

Vist i llegit

La crucifició de Zapatero

SEBASTIÀ BARRUFET I RIALP - Editor i Periodista

L'admirat **Joan Barril** ho deia en un dels seus curiosos articles a *el Periódico*: "El culpable dels crims i de les ximpleries no és l'assassí ni el ximple... El culpable que passa a la història de la infàmia sempre és un administrador polític". Afirmava que "Es necessita molta gent per matar algú de manera organitzada". Referint-se a **Jesucrist**, deia: "En el magnicidi -hi ha qui en diria deïcidi- hi intervenen molta gent. Els flagel·ladors, els centurions, decurions i legionaris de les forces d'ocupació de l'Imperi Romà, els ebanistes que munten al Gòlgota la creu, els botxins que claven sobre la fusta els braços i les cames del reu, els jutges del sanedrí que consideren que **Jesús** és culpable i que ignoren absolutament les ofertes conciliadores del prefecte, els que acosten als llavis de l'agonitzant una esponja xopa de vinagre, els que li traspassen el costat amb una llança.....Fins als nostres dies no ha arribat el nom de tota aquesta gent, l'únic que sabem és que tot va passar en temps de **Ponç Pilat**".

La retallada de la despesa que el Govern va presentar al Congrés com un Real Decret Llei va molestar molta gent: funcionaris, pensionistes, sindicats, etc. i, aprofitant l'ocasió, els polítics van fer un mal servei al país amb la seva actitud destructiva. **Rajoy** va reconèixer que votava en contra per ferir **Zapatero**, el no del PNB significa la pèrdua d'un aliat pressupostari, ERC va votar en contra perquè "paguen justos per pecadors", ICV trenca amb el Govern i ja veu vaga general al mes de juny. **Duran Lleida** va ser qui va salvar el Decret amb la seva abstenció, però va fer-ho amb clau electoral catalana. Si hagués tomat el Decret, s'haurien fet eleccions anticipades a la tardor, coincidint amb les catalanes. A CiU això els faria perdre l'oportunitat de recuperar el poder a Catalunya. Amb les enquestes a favor, li interessa que l'escenari polític s'agiti al mínim possible fins la cita amb les urnes catalanes. Podríem dir que **Duran** va ser un **Simó Cirineu** interessat, tanmateix, el seu gest no va agradar a la dreta d'aquí ni a l'espanyola. Potser per això, les seves manifestacions realment insultants, diu "cadàver" a **Zapatero**, demostren una certa revenja per entendre que els ha tractat malament en temps passat.

El Govern presidit per **José Luis Rodríguez Zapatero** ha comès relliscades força escandaloses, tanmateix, alguns analistes opinen que **Zapatero** ha sortit del seu embadocament i ja es mou amb la normalitat que permeten les circumstàncies. El **Zapatero** que es perdia somiant s'ha acabat, ara fa una política de rigor, diuen altres. Però alguns partits polítics no accepten de cap manera que hagi canviat, uns per naps i altres per cols, han decidit crucificar-lo al preu que sigui. De totes maneres, té el suport del FMI i l'OCDE, dels Govern europeus i fins i tot de la majoria de l'opinió pública; l'enquesta que va fer *el Periódico* al respecte, deia que el 68,2% considera les mesures inevitables. El pla d'austeritat aprovat només amb els vots socialistes, no és gaire diferent del d'alguns altres països de la UE. Ara Espanya està una mica millor perquè ha demostrat que el Govern sap adoptar mesures inevitables tot i ser impopulars.

El PP es mostra especialment excitat, convençut que les enquestes li han obert les portes de la Moncloa. Només per aquest motiu es pot entendre el discurs inflammat de **Mariano Rajoy**, que, cal dir-ho, té desorientats molts dels seus correligionaris amb les seves sortides de to euroescèptiques. Penso que el PP aquesta vegada torna a equivocar-se, va perdre les eleccions del 2004 després de les bombes dels trens d'Atocha, va perdre les del 2008 gràcies a la seva teoria de la conspiració, i pot perdre les pròximes, malgrat les enquestes, per poc que **Rodríguez Zapatero** sàpiga reforçar la seva majoria al Congrés dels Diputats, que li permeti aprovar els pressupostos dels dos pròxims exercicis, tirant així per terra les ànsies d'aquells que volen un avançament electoral.

Illa de Thera

TERESA COSTA-GRAMUNT

Acaba de ser publicat el *Diwan* d'Hal.lag, en una pulcra (i oportuna per necessària) edició de Fragmenta editorial, traduïda per Halil Bárcena directament de l'àrab al català. El llibre inclou els textos originals sensiblement cal·ligrafiats pel mateix traductor, islamòleg i especialista en mística sufí.

Però, qui és Hal.lag? Husayn ibn Mansur al-Hal.lag (858-922), nascut en el si d'una família persa islamitzada (tot i que el seu avi mai no va perdre la seva fe mazdeista), és un dels poetes més cèlebres de l'espiritualitat musulmana, concretament de la mística sufí. La seva personalitat fora del comú, entre la història i el mite que es va crear després de la seva mort cruenta (és considerat el màrtir per excel·lència de l'islam), mostra un camí individual que excedeix no només la religiositat pròpia de la seva fe, sinó també els marges espirituals molt més amplis del mateix sufisme.

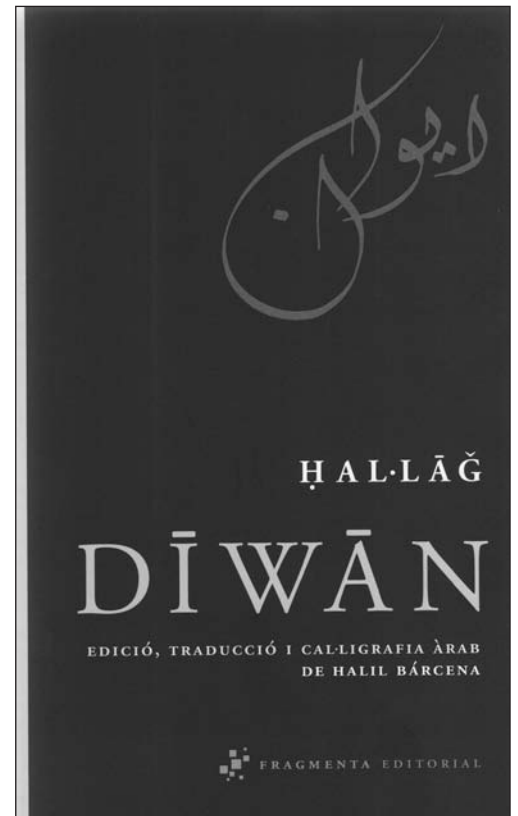
Després d'haver passat set anys a la presó (on va escriure una de les seves obres en prosa més conegudes, *Tawasin*, un veritable testament filosòfic i sapiencial), Hal.lag, "predicador popular, viatger i pelegrí infatigable, missioner errant per terres de l'Orient, savi inspirat i poeta de la unió mística i l'amor diví", com escriu Bárcena, va morir màrtir a causa de la seva famosa locució: "Ana al-haq", "Jo sóc la veritat" (cal recordar que Jesús també va afirmar: "Jo sóc el camí, la veritat i la vida"). En el benentès que si l'experiència unitiva duu a afirmar "Jo sóc la veritat" és perquè respon a l'absorció de la personalitat humana en la realitat de Déu, l'única existent en propietat. És Déu, doncs, la Veritat, i nosaltres amb Ell.

Hi ha més coincidències, entre Hal.lag i Jesús. Sense anar més lluny, la del propi sacrifici: "Amb Jesús, Hal.lag descobrirà que no basta amb donar, que cal donar-se, que és el que, al capdavant, tots dos feren amb llurs respectives morts sacrificials", escriu Halil Bárcena.

L'experiència de Déu duu al poeta Hal.lag (sobrenom familiar que prové de l'ofici del seu pare, "hal.lag", cardador de cotó, la qual cosa li va valdre un altre sobrenom, "Hal.lag al-Asrar", treballador de consciències) a escriure unes paraules que podem subscriure plenament des d'una visió eucarística del fet religiós: "Molt he rumiat sobre religions per poder-les comprendre, crec que totes deriven d'una única font amb múltiples branques."

Quan Hal.lag escriu als poemes recollits al *Diwan*:

El Diwan d'Hal.lag



La meva mort és viure;
i la meva vida, morir

no resulta gens difícil posar aquests versos en comunió amb els de Teresa de Jesús, mística cristiana d'un temps en què es respirava a l'aire la mística jueva i la mística islàmica, totes elles acordant-se en el seu nucli essencial, que és l'experiència unitiva amb Déu:

Porque vivo en el Señor
Que me quiso para sí

I és que "el sant -tal com diu Halil Bárcena en la introducció de la seva excel·lent traducció del *Diwan* d'Hal.lag- ja no es pertany a sí mateix". Sants i místics van ser Teresa i Hal.lag, a més de poetes. Executat Hal.lag, les autoritats van afanyar-se a destruir la seva obra. Esforç en va, perquè tot i que ens ha arribat mutilada, la seva obra, d'una espiritualitat inspiradora que mou a l'amor a Déu en nosaltres, va circular en la clandestinitat, i no només de forma escrita sinó sobretot oralment: els deixebles aprenien els versos de memòria fins que van ser aplegats al *Diwan* (paraula que vol dir lligall de fulls escrits, és a dir: llibre) en els segles XI/V. En aquest moment entra en la història de la literatura mística sufí (i en la història de la literatura universal) un dels més bells i apassionats llibres dedicats a exaltar l'amor diví de tots els temps.



VIVERO
SITGES

RESTAURANT "EL VIVERO"
TERRASSES I MENJADORS SOBRE EL MAR
VISTES PANORÀMIQUES

Mariscs - Peixos al forn - "PiKa-PiKa"
Caldereta - Suquets - Carns a la graella
Tot tipus d'arrossos - Fideuada
Vivers propis de crustacis

Tancat diumenge nit i dilluns
Del 15 de juny al 15 de setembre els dilluns

"PiKa - PiKa" VIVERO
(Mínim 2 persones)

Xató de Sitges
Pan torrat i Jabugo
Croquetes
Calamars a la romana
Enterita (sipieta amb all i oli)
Tellines de mar
Musclos a la marinera

Arròs a banda o Fideuada

Postre, vi, aigua i cafè
37,44 IVA inclòs
TOTS ELS DIES

ESPECIALITAT EN
BANQUETS D'EMPRESA I CELEBRACIONS
LOCAL CLIMATITZAT-MENJADORS AMB DIFERENTS CAPACITATS
MES DE TRENTA CINC ANYS D'EXPERIÈNCIA

P^o: Balmis s/n (Platja S. Sebastià) Tel: 93 894 21 49
www.elviverositges.com / e-mail: elvivero@elviverositges.com